



**14 BIBLIOTHEKEN
IM GANZEN LAND
SIND DABEI!**

**14 BIBLIOTECHE
DLONCH ORA
PER LA PROVINCIA IE LEPRÒ!**

**PARTECIPANO
14 BIBLIOTECHE
IN TUTTA LA PROVINCIA!**

Der **Südtiroler Leihverkehr** ist Teil der „Bibliothek Südtirol“, einer vernetzten Bibliothekslandschaft mit vielfältigen Serviceleistungen.

Il **servisc de mprèst de Südtirol** ie pert dla “Biblioteca Südtirol”, na rë de biblioteches cun na lingia de servijes.

Il **prestito interbibliotecario** risponde al fabbisogno informativo della comunità dell'Alto Adige attraverso i molteplici servizi dell'intera rete delle biblioteche.

Die Projektpartner / I partner dl proiet / I partner del progetto

**Landesbibliothek
Dr. Friedrich Teßmann**
Bibliotech Provinziela / Biblioteca Provinciale

 **Biblioteca Provinciale Italiana**
CLAUDIA AUGUSTA
Italienische Landesbibliothek

B **Biblioteca Civica Bolzano**
Stadtbibliothek Bozen

In Zusammenarbeit mit / N culaborazion cun / In collaborazione con

Amt für audiovisuelle Medien
Amt für Bibliotheken und Lesen
Ufficio Educazione permanente, biblioteche e audiovisivi

DER SÜDTIROLER LEIHVERKEHR



SERVISC DE MPRÈST DE SÜDTIROL

PRESTITO INTERBIBLIOTECARIO

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL  PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

DER SÜDTIROLER LEIHVERKEHR

Sie benötigen ein Sachbuch zu einem besonderen Thema? Sie möchten eine DVD oder ein Hörbuch in Originalsprache ausleihen? Sie interessieren sich für ein neues Buch aus dem Bereich Belletristik?

Aber in Ihrer Bibliothek vor Ort finden Sie das Gesuchte nicht?

Der **Südtiroler Leihverkehr** ist die Lösung! Auf Wunsch werden Bücher, DVDs und Hörbücher aus dem Bestand der deutschen und italienischen **Landesbibliotheken Dr. F. Teßmann** und **Claudia Augusta** sowie der **Stadtbibliothek Bozen C. Battisti** kostenlos in eine der **14 Bibliotheken** (siehe Karte) geliefert. Dort können Sie die bestellten Medien abholen und zurückgeben. Der Leihverkehr wird durch die Südtiroler Leihverkehrsordnung geregelt (www.provinz.bz.it/bibliotheken).

Und so funktioniert's:

- Suchen Sie in den Online-Katalogen der Landesbibliotheken und der Stadtbibliothek Bozen nach dem gewünschten Medium:
 - www.tessmann.it
 - www.bpi.claudiaugusta.it
 - <http://bcb.gemeinde.bozen.it>
- Bestellen Sie das Medium über eine der 14 Leihverkehrsbibliotheken
- Sie holen die bestellten Medien in Ihrer Bibliothek ab und geben sie dort wieder zurück
- Die Lieferung der Medien erfolgt einmal wöchentlich

Zusätzlicher Service der **Landesbibliothek Dr. F. Teßmann**:

Die Bibliotheksnutzer/innen können die Bestellung auf www.tessmann.it selbst online durchführen und den Lieferort bestimmen. Dort kann das Medium abgeholt und zurückgegeben werden.

Für weitere Fragen steht Ihnen Ihr Bibliotheksteam gerne zur Verfügung.

L SERVISC DE MPRËST DE SÜDTIROL

Sëis ti lëur de scrì vosta "tesina" de scola y ëis debujën de n liber sun na tematica speziela? Ulëis miuré vosta cunescënzes de talian y ulessais perchël ti cialé a n film tla rujeneda uriginela taliana? Ve nteressëis de leteratura tudëscia y chirëis n audioliber che ve plej?

Ma te vosta biblioteca ne abinëis nia cie che chirëis?

L **servisc de mprëst de Südtirol** ie la soluzion! Chësc servisc ve dà la puscibltà de pudëi mpresté debant libri, DVDs y audiolibri dala **biblioteches provinzieles** tudëscia **Dr. Friedrich Tessmann** y taliana **Claudia Augusta** sciche nce dala **Biblioteca zivica de Bulsan C. Battisti** te una dla **14 biblioteches** daujin a ulache stajëis (cëla cherta). Iló pudëis ve mpresté ora i media y nce i dé de reviers. L servisc de mprëst vën regulà dal urdinamënt dl servisc de mprëst de Südtirol (www.provinz.bz.it/bibliotheken).

Y nsci iel da fé:

- Chirëde ti catalogs-online dla biblioteches provinzieles y dla biblioteca zivica de Bulsan l medium che ve nteressea:
 - www.tessmann.it
 - www.bpi.claudiaugusta.it
 - <http://bcb.gemeinde.bozen.it>
- Apustède l medium tres una dla 14 biblioteches
- Pudëis jì a ve tò i media apustei te vosta biblioteca y pona inò i dé jù iló
- l media vën menei adalersch n iede al'ena

Servisc de njonta dla **biblioteca provinziela Dr. F. Teßmann**:

l utënc y la utëntes possa nstësc/nstësses apusté l medium online (www.tessmann.it) y crì ora la biblioteca ulache i/les uel jì a se l tò. Iló possi jì a se tò y inò dé jù l medium.

Vosc team dla biblioteca resta inant gën a vosta despusizion.

IL PRESTITO INTERBIBLIOTECARIO

Hai bisogno di un libro in particolare o cerchi l'ultimo bestseller del tuo scrittore preferito? Vuoi prendere in prestito un DVD o un audiolibro in lingua originale oppure un film che desideri vedere?

Se nella biblioteca della tua città o del tuo paese non trovi, però, quello che cerchi, il servizio di **prestito interbibliotecario** ti può aiutare.

Le **Biblioteche provinciali Dr. F. Teßmann** e **Claudia Augusta** nonché la **Biblioteca civica C. Battisti di Bolzano** mettono a disposizione il patrimonio di libri/media con l'invio, gratuito, del materiale richiesto attraverso le **14 biblioteche** (vedi mappa) che collaborano al progetto. Il prestito è disciplinato dal regolamento per il prestito interbibliotecario delle biblioteche dell'Alto Adige (www.provincia.bz.it/cultura/biblioteche).

Modalità di utilizzo del servizio:

- cerca il libro o la risorsa desiderata nei cataloghi delle Biblioteche provinciali e della Biblioteca civica di Bolzano:
 - www.tessmann.it
 - www.bpi.claudiaugusta.it
 - <http://bcb.comune.bolzano.it>
- ordina il libro o la risorsa prescelta, localizzata nei suddetti cataloghi, attraverso una della 14 biblioteche che aderiscono al progetto
- ritira e restituisci i libri/media prenotati nella tua biblioteca di riferimento
- la consegna dei libri/media avviene settimanalmente

La **Biblioteca provinciale Dr. F. Teßmann** offre un servizio particolare: gli utenti possono procedere direttamente alla prenotazione on-line (www.tessmann.it) dei media e individuare il punto di consegna, dove il media può essere ritirato e restituito.

Per ulteriori informazioni il personale bibliotecario è sempre a tua disposizione.